

anuario
2018
INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCAMPO

H O M E N A J E A
D. QUINTÍN ALDEA VAQUERO



ANUARIO 2018

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS
“FLORIÁN DE OCAMPO”
(C.E.C.E.L. - C.S.I.C.)

anuario 2018

INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCAMPO

H O M E N A J E A
D. QUINTÍN ALDEA VAQUERO



ANUARIO DEL I.E.Z. FLORIÁN DE OCAMPO

I.S.S.N.: 0213-82-12

Vol. 33 - 2018

EDITA:

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS “FLORIÁN DE OCAMPO”

Director: Marco Antonio Martín Bailón

Secretario de redacción: Sergio Pérez Martín

Consejo de redacción: Julio Pérez Rafols, Hortensia Larrén Izquierdo, María Concepción Rodríguez Prieto, Ángel Luis Esteban Ramírez, Enrique Alfonso Rodríguez García, José Carlos de Lera Maillo, Juan Andrés Blanco Rodríguez, María Antonia Mezquita Fernández, Rubén Sánchez Domínguez y Félix Iglesias Escudero.

Secretaría de redacción: Instituto de Estudios Zamoranos “Florián de Ocampo”
Diputación Provincial de Zamora
C/. Doctor Carracido s/n (trasera Edif. Colegio Universitario)
49006 Zamora (España)
Correo electrónico: iez@iezfloriandeocampo.com

SUSCRIPCIONES, PRECIOS E INTERCAMBIO:

Instituto de Estudios Zamoranos “Florián de Ocampo”
Diputación Provincial de Zamora
C/. Doctor Carracido s/n (trasera Edif. Colegio Universitario)
49006 Zamora (España)
Correo electrónico: iez@iezfloriandeocampo.com

Los trabajos de investigación publicados en el ANUARIO DEL I.E.Z. “FLORIÁN DE OCAMPO” recogen, exclusivamente, las aportaciones científicas de sus autores. El Anuario declina toda responsabilidad que pudiera derivarse de la infracción de la propiedad intelectual o comercial.

© Instituto de Estudios Zamoranos “Florián de Ocampo”
Confederación Española de Centros de Estudios Locales (C.E.C.E.L.)
Consejo Superior de Investigaciones Científicas (C.S.I.C.)
Diputación Provincial de Zamora
Diseño de portada: Ángel Luis Esteban Ramírez
Imprime: DelaIglesia Impresores
Pol. Ind. Valcabado A
Ctra. Gijón Sevilla, km 272,8
49002 Valcabado. Zamora (España)
Depósito Legal: ZA -21-2016

ANUARIO DEL I.E.Z. FLORIÁN DE OCAMPO

I.S.S.N.: 0213-82-12

Vol. 33 - 2018

ÍNDICE

HOMENAJE A D. QUINTÍN ALDEA VAQUERO

Presentación	15
Quintín Aldea: recuerdo de su familia Diodora ALDEA VAQUERO.....	17
Recuerdo de don Quintín Feliciano BARRIOS PINTADO	25
Semblanza del P. Quintín Aldea SJ (1920-2012) Manuel Revuelta González	29
Las opciones de vida. El matrimonio y el monacato María Luisa BUENO DOMÍNGUEZ	37
Piedras dispersas del monasterio de San Martín de Castañeda (Zamora) Hortensia LARRÉN IZQUIERDO y Luis Álvaro PICHEL RAMOS	63
Las Casas consistoriales de Toro José NAVARRO TALEGÓN	133
El destierro de Meléndez Valdés en Zamora (1800-1806): documentación inédita Antonio ASTORGANO ABAJO.....	179
Nacimiento y evolución del segundo gran asentamiento judío de la ciudad de Zamora Florián FERRERO FERRERO	233
El acta de defunción del Conde duque de Olivares Pedro GARCÍA ÁLVAREZ.....	265
Los hospitales de la diócesis de Zamora al final del Antiguo Régimen José Carlos DE LERA MAÍLLO	275
Publicaciones de don Quintín Aldea Vaquero entre 1958-2012.....	285

ARQUEOLOGÍA

- El Balneario de Bouzas de Ribadelago. Prospección arqueológica subacuática en el lago de Sanabria (Galende, Zamora)
Pilar DELGADO GARCÍA y Daniel CRUZ ÁLVAREZ..... 293

DERECHO

- La política laboral de género en Castilla y León, a la luz de los derechos humanos. 1997-2000
M.^a Luz VAQUERO PINTO..... 325

DOCUMENTACIÓN

- Abadologio del monasterio de San Benito de Zamora (1400-1835)
Ernesto ZARAGOZA PASCUAL..... 345

HISTORIA

- Destacamento penal de Fresno de la Ribera (1945-1955)
Cecilio VIDALES PÉREZ..... 391

- Devoción a San Ildefonso en el Colegio de los jesuitas de Salamanca: peregrinación y legitimación apostólica
Cristo José DE LEÓN PERERA..... 411

- El seminario San Atilano. Historia de un edificio destinado a la formación sacerdotal
Miguel-Ángel HERNÁNDEZ FUENTES..... 431

HISTORIA DEL ARTE

- Los capiteles de la capilla de Santiago de la catedral de Zamora
José Ángel RIVERA DE LAS HERAS..... 487

- Toro, Zamora y los paraísos perdidos
Eduardo ALONSO FRANCH..... 505

- La sillería del Convento de la Santísima Trinidad de Zamora
Javier BALADRÓN ALONSO..... 515

- Los talleres pictóricos zamoranos en el siglo XVI: aprendices, oficiales y mujeres
Irene FIZ FUERTES..... 537

LITERATURA

León Felipe, un peregrino sin lugar propio
Armando LÓPEZ CASTRO 559

León Felipe y su ideología en la traducción de la obra 'Song of Myself' de
Walt Whitman a '*Canto a mí mismo*'
Óscar NDIKUBWAYO NDIKUBWAYO 575

MUSICOLOGÍA

Miguel Berdión, pianista y compositor (Zamora, 1896 - Zamora, 1968)
Raquel FERNÁNDEZ BERDIÓN 603

PATRIMONIO CULTURAL

Cada pieza en su lugar: la riqueza artística del palacio de los Condes
de Alba de Aliste en Zamora. Elementos desaparecidos en su conversión
en parador
Patricia CUPEIRO LÓPEZ 661

De templo medieval a santuario barroco: estudio arquitectónico
de la ermita de los Remedios de Zamora
Marco Antonio MARTÍN BAILÓN 687

IN MEMORIAM 713

MEMORIA DE ACTIVIDADES 723

NORMAS PARA LOS AUTORES 767

RELACIÓN DE SOCIOS 773

**anuario
2018**

**INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCAMPO**



HISTORIA DEL ARTE



TORO, ZAMORA Y LOS PARAISOS PERDIDOS

EDUARDO ALONSO FRANCH

RESUMEN

El trabajo consta de cinco apartados, dedicados al director, la película, *Hiperión* y Hölderlin, Zamora y el cine, Toro y el palacio de los Frontaura-Victoria.

PALABRAS CLAVE: Cine; Zamora; Basilio Martín Patino; Paraísos perdidos; Toro

TORO, ZAMORA AND THE LOST PARADISES

ABSTRACT

The Work is based on five blocks, dedicated to the Director, the film, *Hyperion* and Hölderlin, Zamora and the Cinema, Toro and the Palace of the Family Frontaura-Victoria.

KEYWORDS: Cinema; Zamora; Basilio Martín Patino; Lost Paradises; Toro.

1. EL DIRECTOR

Basilio Martín Patino nació en Lumbrales, un pueblo de Salamanca, el 29 de octubre de 1930. Al terminar la guerra civil, la familia se traslada a Salamanca. Al amor por la escritura se une la gran fascinación por el cine. En el extranjero, Patino descubre otro tipo de cine. El Quijote es un personaje que Basilio tomará como reflejo en su vida¹.

En la Navidad de 1961, comienza a trabajar José Luis García Sánchez, paisano suyo y compañero de escuela, con Basilio. En el umbral de su filmografía, ya se anuncian una serie de temas y propuestas, como: rabiosa presencia de lo español en ambientes y personajes; elementos metafóricos que trascienden incluso a un plan político; final cortante, que deja la historia como inacabada; narración desde el punto de vista de la protagonista, etc. Algo propio del director es la lentitud generalizada de sus trabajos.

Patino también se relaciona con el grupo de cineastas de Salamanca: Charo López y, sobre todo, José Luis García Sánchez, que será desde 1961 su mejor amigo y colaborador. *Nueve cartas a Berta* (1965) hace referencia, de forma implícita, a la guerra civil en cuanto supone el invariable enfrentamiento de las dos Españas. En el primer largometraje de Patino, aparecen propuestas de gran importancia, que luego estarán presentes en su obra: rupturas constantes en la narración; la elipsis; aparente caos narrativo; alusión a la presencia de las Españas enfrentadas, con la guerra civil como detonante, o resultados de una determinada situación; presencia de personajes reales, o conocidos en la ciudad o en el pueblo del rodaje; oposición entre espacios, como la ciudad pequeña, el campo y la gran ciudad; lucha por alcanzar la libertad; identificación entre el protagonista y el propio director (Berta en *Nueve cartas a Berta*, pero también Miguel o Benito en *Los paraísos perdidos*).

Los paraísos perdidos (1985) fue mucho mejor recibida que la anterior, *Del amor y otras soledades* (1969). El argumento del film muestra a Charo López, supuesta Berta del primer largometraje, volviendo a la España de la que se exiliaron sus padres. Las calles de Toro, Zamora y Salamanca se suceden. Al final solo queda el recuerdo de los días felices y el brutal azote de la soledad.

Los paraísos perdidos son un personal monólogo de la protagonista. El pretexto es la traducción que realiza del *Hyperion* de Hölderlin. La película habla de encuentros y desencuentros, de hallazgos y pérdidas constantes. Quizás tan solo quede la belleza del mundo. Charo López está espléndida en el papel principal. En la librería de *Los paraísos perdidos* aparece un libro del poeta León Felipe, situado en un lugar visible.

¹ BELLIDO LOPEZ, Adolfo, *Basilio Martín Patino. Un soplo de libertad*, Valencia, 1996.

El final de la película es la constatación de un fracaso. La protagonista vuelve a una ciudad provinciana, para abrir su memoria a los recuerdos. La casa es antigua y algunas habitaciones están apuntaladas. Hölderlin narra la historia de alguien que conoció la libertad, la felicidad, la riqueza y la armonía del mundo, pero que al contacto con los hombres perdió todas las ilusiones. Al igual que Berta. En *LPP*, se procede a unir dos finales, el de la película que el espectador contempla y la traducción del libro que Berta realiza.

Quienes aparecen / interpretan las películas de Patino responden a las siguientes categorías:

- Intérpretes profesionales;
- Personajes conocidos, no actores, que dan vida a seres de ficción. En la línea de Juan Cueto en *LPP*;
- Personajes que se interpretan a sí mismos. Podemos señalar las apariciones de Amancio Prada, Torrente Ballester, el fotógrafo Núñez Larráz... en *LPP*;
- La inclusión de los propios hijos de Patino en diferentes películas.

El amor es primordial en la obra de BMP. Como también la presencia del matriarcado en su cine (mujeres dominadoras, dominantes). El poder es un tema importante en el cine del realizador. Si en todas las películas del director se plantea el tema de la libertad, quizás sea en *Los paraísos perdidos* y en *Madrid* donde aparece de manera más concreta. Se integran en el relato objetos y situaciones presentes en el momento del rodaje.

Para Augusto Martínez Torres, BMP retorna a su Salamanca natal, a *Nueve cartas a Berta*, para dar una visión de la España socialista en *Los paraísos perdidos*, pero lo hace con menos fuerza.

BMP, en una entrevista recogida en el libro de Bellido, señala:

- “La libertad, el paso del tiempo, la muerte... son los tres temas que siempre me rondan por la cabeza. El tema de la libertad me persigue en toda mi obra. Como el del paso del tiempo que, en definitiva, está relacionado con la muerte. En *Los Paraísos Perdidos*, la protagonista se queda sola. Quizás la única forma de encontrar la libertad sea la soledad...”
- “Puede entenderse que la muerte de la madre es como una cierta liberación del personaje”
- “En el caso de Charo López supuso un esfuerzo brutal, porque ambos teníamos distintos puntos de vista sobre el personaje... Y eso pese a que los dos somos de Salamanca...”

- “Juan Diego en *Los paraísos perdidos*, aunque su personaje de político engreído es muy similar al de Sádaba en *Madrid*, es un gran actor y le divertía imitar a un político de ese tipo: de hecho utilizó a Solana como modelo. Con Diego ensayamos mucho y él aportó ideas muy atractivas”.

En enero de 1985, se inicia en Madrid el primer día de rodaje de *LPP*, después de varias semanas por distintas localizaciones de la vieja Castilla². En la ficha de la filmografía del libro de Bellido, figura 1985 como fecha de la obra. El argumento y el guion son de BMP. La música, de Carmelo Bernaola. Auxiliar de producción: Angel Hernández Zoido. Exteriores rodados en Toro, Zamora, Salamanca, Avila y Madrid. La voz en off corresponde al libro *Hyperion* de Hölderlin³.

2. LA PELÍCULA

Los paraísos perdidos es un título de sabor agridulce, que evoca felicidad y tristeza. Una preciosa casa solariega, un atardecer anaranjado o un amanecer azulado por el frío están ahí⁴.

La película comienza con una vista de la Vega del Duero, en Toro. Se ven palacios e iglesias de la capital toresana: Palacio de las Leyes, Colegiata... Se pueden observar una reproducción de Genovés y un retrato de Gramsci en la librería. O la fachada del cine Imperio, el mirador sobre el Duero y el viejo caserón consolidado y sus andamios en la fachada. También aparece Zamora: el mercado, Palacio de los Momos, el castillo y una panorámica desde una terraza sobre el Duero, además de la catedral, el puente de piedra... Varios palacios y un arco, en Toro. Hay un cartel indicador que señala hacia la catedral de Zamora. Se ve la catedral, de noche, y la zona del Portillo. La escena bucólica en el campo comienza en color sepia. Al fondo se ve una catedral⁵.

La muerte está muy presente en la película. El marido de Berta aparece en la plaza de la Colegiata de Toro. La secuencia del restaurante con vistas al exterior recuerda *El Sur*, de Víctor Erice. Juan Diego es ministro socialista y recibe a Berta y Miguel. La fiesta se desarrolla a la puerta de la Colegiata y delante del caserón. La vista panorámica del Duero, de madrugada, en la Vega, es de lo mejor de la película: nubes, tonos azulados y fantasmagóricos... La música de base es de Bach, adaptada por Carmelo Bernaola. Berta termina al final de la obra su traducción.

² “Carta n.º 7: Investigar y crear” / por Pablo G. del Amo. Ibid.

³ “El hombre que rodaba mal”. Ibid.

⁴ HIDALGO, Manuel, *Diario 16*, 19 de octubre, 1985.

⁵ Visionado: 13 julio 2018.

En *LPP* se ve un lateral de la catedral de Toro. Junto a ella está el caserón familiar, con patio. Como telón de fondo, se oye el texto de *Hiperión*. Sale también la fachada del Cine Imperio y el jardín-mirador sobre la Vega. El caserón está casi en ruinas. La fachada está cubierta de andamios. Se observa, al fondo, la Torre del Reloj. Y un puente. De Zamora vemos el Portillo de la Traición, el castillo... Aparecen el Duero y la catedral zamorana. Y, de noche, la catedral y el castillo, de nuevo. En una escena, aparece una iglesia románica de Toro, así como, en otra secuencia, el pórtico gótico a los pies de la Colegiata. Hay escenas rodadas también en Salamanca⁶.

Teresa Fernández-Cuesta informa de que Angel Hernández Zoido, su compañero, estaba empezando, en la época anterior al rodaje, su carrera como montador y había hecho producción en el Instituto de TVE. Lo de hacerse montador vino luego, precisamente tras su paso por la productora La Linterna Mágica y por el trabajo cerca de Basilio, al que apasionaban las posibilidades que otorga el montaje⁷.

Teresa trabajó en tareas de producción con BMP tras *LPP*. Angel Hernández Zoido colaboró en la producción de *LPP* y *Madrid*. Teresa Fernández-Cuesta figura como regidora en los títulos de *Madrid*, pero en realidad hizo de ayudante de producción. En La Linterna Mágica, Angel empezó a editar con Patino, que era un loco del montaje. Angel pasó muchas cosas con Basilio y empezó a montar con La Linterna. Angel Hernández trabajó de 1984 a 1990 con Patino, y Teresa desde 1985 hasta 1990. A Patino le gustaba utilizar como intérpretes amigos, como Juan Diego, o gente de la cultura. Teresa recuerda que Patino tenía mucho material documental sobre la guerra civil, y Diego vio mucho sobre Franco para hacer de protagonista en *Dragon Rapide*. Cuando murió Patino, apenas había en Madrid amigos y conocidos suyos, porque fue en agosto. Pero estuvo Amancio Prada, que aparece en la película, en la entrevista a Charo López en Radio Zamora y, posteriormente, por las calles de la capital zamorana⁸.

Al comienzo de *LPP*, Berta llega a una casa de campo. La escena está rodada en invierno y cruza, de paquete en la moto de un joven, un paso a nivel junto a una estación, que parece la de Toro. En la casa de Miguel (M. Narros), se observa desde la terraza una vista del Duero y la catedral de Zamora (la torre gallonada). Desde la puerta de la casa de Berta, se puede ver la Colegiata de Toro. Y la zona del centro, los soportales... En Radio Zamora, se ve a Amancio Prada junto a Berta. Se escucha “Libre te quiero”, basada en la letra de un poema de Agustín García-Calvo. Más adelante, Berta lee con la ciudad al fondo, en un bosque. Su matrimonio, con una hija pequeña, está en crisis. Paco Rabal, en la residencia de ancianos, es un

⁶ Visionado: 26 Abril 2018.

⁷ Correo electrónico. Jueves, 21 Junio 2018, 14'10 h.

⁸ Conversación telefónica, 25 Junio 2018.

radical de izquierda, como Benito. Fue amigo del padre de Berta. Rabal se mueve en un carrito por el jardín y lleva gorro ruso. Pero Berta se queda sola en su caserón apuntalado. Y llora, en un día triste y gris⁹.

Aparece Torrente Ballester, sentado en una terraza de la Plaza Mayor de Salamanca. Por detrás, llega Juan Cueto, que le saluda, y se ve el Novelty y su terraza. También aparece la fachada antigua de la Universidad de Salamanca y, de espaldas, la estatua de Fray Luis de León, situada en el centro de la plaza. Juan Diego recibe a Berta y Miguel en un ministerio. Es la época del primer gobierno socialista. Juan Diego, cínico pero cariñoso, trata de quitarse de encima el “muerto” de la posible Fundación. Es elegante, pero verborreico. En contraposición, la gente baila en la plaza de la Colegiata, de Toro. Hay disfraces, gigantes y cabezudos...

Benito y Berta charlan con Miguel sobre el envejecimiento y las ventajas del paso del tiempo. Benito (Alfredo Landa) ironiza sobre las pretensiones intelectuales de Berta. Esta, bailando, tiene un aire de figura clásica, con los rasgos del rostro muy marcados, como las estatuas griegas. La Vega, de madrugada y con nubes, es preciosa y fantástica a la vez. Berta utiliza una máquina de escribir para su traducción. Se queda sola. En la música se interpretan fragmentos de Domenico Scarlatti..

Los paraísos perdidos podría interpretarse como una crónica desencantada sobre el relevo generacional en la transición democrática española. El *Hiperión* de Hölderlin es una reflexión sobre el paso del tiempo, la huida de la juventud y el proceso irremediable de aprendizaje a base de ilusiones y desengaños. El presente es juzgado desde el pasado, desde los ideales de la juventud¹⁰.

3. HIPERIÓN Y HÖLDERLIN

Nace Johann Christian Friedrich Hölderlin el 20 de marzo de 1770 en Lauffen am Neckar (Suabia). Los seminaristas como él leen a Kant y Rousseau y se entusiasman con la revolución francesa. Entre sus compañeros están Hegel y Schelling. Hölderlin lee a Platón, al tiempo que se afirma su vocación poética. En 1794, empieza a trabajar en el *Hiperión*. Ya en 1801, habían aparecido los primeros síntomas de su locura. En 1804, Hölderlin entra a trabajar en la biblioteca de palacio. Junto al Neckar permanecerá el poeta hasta su muerte, que no llegó hasta 1843. Pronto reivindicaron su obra los románticos. En 1843, muere en Tübingen. Sin la existencia de su obra, en especial de *Hiperión*, serían inconcebibles obras como las de Nietzsche o Herman Hesse. Y Peter Weiss engarza en su reciente *Hölderlin* los

⁹ Visionado: 21 junio 2018.

¹⁰ GONZALEZ, Fernando, “Basilio Martín Patino. Pensar la historia”, en *Filmhistoria Online*, Vol. 7, n.º 2, 1977.

afanes y esperanzas utópicas del autor de *Hiperión* con las primeras preocupaciones intelectuales del joven Marx¹¹.

En la novela, Hölderlin señala que siempre que el hombre ha querido hacer del Estado su cielo, lo ha convertido en su infierno. La armonía de los espíritus será el principio de una nueva historia del mundo. El amor engendró el mundo; la amistad lo hará renacer. Lo que buscas es un tiempo mejor, un mundo más hermoso. El hombre, cuando ama, es un sol que todo lo ve y todo lo transfigura¹².

Solo amamos la juventud cuando se nos escapa. Pero el bienestar sin sufrimiento es sueño, y sin mente no hay vida. Y el entusiasmo engendra héroes. Todo nace del deseo y todo acaba en la paz. En la disputa está latente la reconciliación, y todo lo que se separa vuelve a encontrarse.

En el interior de España, la resistencia intelectual no olvida a los exiliados. Se esboza una ruptura, esta vez generacional. En *Los paraísos perdidos*, también aparece como referente el exilio republicano¹³.

4. ZAMORA Y EL CINE

El caso de Zamora es el de aquellas ciudades destruidas que renacieron de nuevo y con igual vocación urbana. Se halla entre zonas de economías complementarias, sobre un soporte rocoso elevado y circunvalado por fosos naturales, inmediato a un vado del Duero y en el cruce por él de una importante ruta natural de relaciones. Tras su definitiva reconstrucción medieval, Zamora destacó como centro administrativo y, sobre todo, comercial. El Duero fue el foso protector de los lienzos meridionales de la muralla, construidos al borde del violento escarpe. Se construyó el puente viejo y, más tarde, el bajomedieval todavía en uso. El núcleo histórico de la ciudad es el sector que puede considerarse acrópolis. En los siglos XI y XII acudieron nuevos repobladores. En esos límites ha permanecido la ciudad, prácticamente, hasta el siglo XIX. El gran desarrollo espacial posterior ha rebasado con holgura los límites fluviales y de barrancos y se extiende preferentemente por la vertiente derecha del Duero¹⁴.

Se estaban creando las bases de una reacción migratoria de las zonas rurales a las urbanas, oleada constante a lo largo del siglo XX que llevará a Zamora a un proceso de desertización demográfica. El cine es uno de los motivos preferidos por

¹¹ MUNARRIZ, Jesús, "Prólogo", en HOLDERLIN, Friedrich, *Hiperión o el eremita en Grecia –Novela–*, 9.ª ed. Madrid, 1987.

¹² Ibid.

¹³ GONZALEZ, Fernando, "Genio, identidad, historia, forma filmica. *La guerre est finie, Nueve cartas a Berta*", en *Filmhistoria Online*. Vol. 10, n.º 1-2, 2000.

¹⁴ CABO ALONSO, Angel, "Raíces geográficas en la ciudad de Zamora", en *893-1993. Zamora 1.100 años de historia*, Zamora, 1995, pp. 79-101.

la literatura de vanguardia para representar el rostro de la nueva civilización. No debe olvidarse la influencia por vecindad de Unamuno, quien visitó en numerosas ocasiones la capital. Sabemos que Jorge Guillén llegó a venir alguna vez, probablemente de la mano de su gran amigo, el zamorano Rubio Sacristán. Pero quien llegó por tres veces a Zamora fue Federico García Lorca. Sus referencias pertenecen a un espíritu de preferencias románticas, como Gibson explica en su exhaustiva biografía. Rubio Sacristán tuvo con Lorca una especial relación amistosa. En septiembre de 1929, también conoce Federico al poeta zamorano León Felipe. Esta afectuosa relación hace que Lorca visite Zamora en julio de 1928. Se encontraron en poder de Lorca una serie de fotografías zamoranas. El propio Lorca cuenta el encuentro en Zamora con Unamuno, que se acercó a la ciudad a verlo¹⁵.

Leyendas y romances se vinculan con rincones de la ciudad o hechos históricos de su hermoso pasado. León Felipe es uno de los autores vinculados por nacimiento a esta tierra. En la Rúa de Notarios, se encuentra la casa del poeta, dramaturgo, filósofo o traductor Agustín García Calvo, fallecido en 2012. En la calle Ramos Carrión nació Leopoldo Alas Clarín, el autor de *La Regenta*. Lorca visitó Zamora por primera vez el 2 de octubre de 1916. Lorca visitó Zamora dos veces más. León Felipe, nacido en Tábara en 1884 y fallecido en México en 1968, se exilió voluntariamente en 1938. Jesús Ferrero es un escritor, periodista y guionista zamorano nacido en 1952. Agustín García Calvo fue gramático, poeta, dramaturgo, ensayista, traductor y filósofo. Doctor y catedrático de Lenguas Clásicas, se exilió en París varios años¹⁶.

En el cambio de siglo del XIX al XX, Zamora capital contaba con unos 33.000 habitantes.. La presencia del genial Orson Welles en Zamora se produce el 10 de octubre de 1965. A Toro el cinematógrafo llegaría más tarde. Luis Cuadrado Encinar nació el 8 de julio de 1934, en Toro. El sistema de iluminación de *El espíritu de la colmena* (1973) fue idea de Luis Cuadrado¹⁷.

En Toro está el Cine Imperio, que se abrió en 1941. En 1995, el propietario del Cine Imperio anunciaba que cerraba las puertas del Cine. Será en el rodaje de unas secuencias de la película *El Sur* (1983), de Víctor Erice, sobre todo con las imágenes rodadas desde la margen izquierda del Duero, donde la fotografía de José Luis Alcaine logra los mejores planos que se han tomado para el cine de la Catedral.

En cuanto a *Los paraísos perdidos*, los lugares elegidos para el rodaje fueron la plaza de Cánovas, Santa Clara, la plaza de Pío XII, los estudios de Radio Zamora y el establecimiento La Rosa de Oro. También el rodaje se trasladó a Toro, donde se filmaron varias secuencias. Según Arroyo Gago, en la Casa de las Inacinas, un

¹⁵ SANCHEZ SANTIAGO, Tomás, *Zamora y la vanguardia*, Valladolid, 2003.

¹⁶ EGUARAS, Julio, *Una ruta literaria por Zamora*, Zamora, 2014.

¹⁷ ARROYO GAGO, José, *Un siglo de cine en Zamora (1897-2011). Sin censura previa*, Zamora, 2011.

inmueble valiosísimo, construido en el siglo XIX, que estaba abandonado desde 1972. La cinta de Martín Patino recibió buena crítica y el reconocimiento del público.

El locutorio de Radio Zamora fue uno de los lugares escogidos por Basilio Martín Patino para rodar este relato intimista sobre el desarraigo. BMP falleció el 14 de agosto de 2017 a los 86 años de edad. *Los paraísos perdidos*, realizada en 1985, es un relato intimista en el que una excepcional Charo López regresa a las “regiones de su juventud” en medio de ese invierno zamorano, cuyos tonos grises transmiten el frío. Es la actriz charra la que, junto a un muy joven Amancio Prada, es entrevistada en el locutorio de los estudios Radio Zamora, del antiguo edificio situado en la Plaza de la Farola¹⁸.

5. TORO Y EL PALACIO DE LOS FRONTAURA-VICTORIA

Toro apunta hacia el caudal del Duero con su viejo puente de 22 arcos. Su importancia debió iniciarse, hacia el siglo X, en la fortificación realizada por el Infante Don García y culmina en el XVIII, con la capitalidad política de la provincia de su nombre. Fue cuna y residencia de reyes y, repetidamente, ciudad de Cortes. Y también plaza comunera. De su vieja y gran fortificación quedan restos en el macizo Alcázar, de planta cuadrangular protegida por siete cubos. Destaca la llamada Torre del Reloj, del siglo XVIII, atribuible a Churriguera. De sus construcciones civiles nos sorprende el Palacio del Marqués de Santa Cruz o Palacio de las Leyes, edificio del XV que acogió la celebración de Cortes¹⁹.

Toro está situada al Este de la provincia, a 28 km. de Zamora. Su población era de 9.649 habitantes. Toda la ciudad de Toro evoca un pasado esplendoroso. Pero cuando jugó un papel de primer orden fue en la Edad Media. Las fortificaciones de origen romano que rodean todavía buena parte de la ciudad aparecen dominadas por la silueta del castillo. También por la obra maestra del románico zamorano, la colegiata de Santa María la Mayor²⁰.

Una mujer (Charo López) vuelve a España, tras haber vivido en Alemania el exilio de sus padres. Se tiene que hacer cargo de los asuntos que dejó su madre. Aparecen figuras como Charo López, Alfredo Landa, Paco Rabal o el siempre magnífico Juan Diego. En el aspecto musical, es formidable el trabajo de Carmelo Bernaola. Presentes están las constantes de la obra de Patino: la ruptura de la narración, alusión a las Españas enfrentadas y, a tiempos entremezclándose continuamente, la presencia de personajes reales, la lucha por alcanzar la libertad y la

¹⁸ SANCHEZ, Julio, “Zamora, uno de *Los paraísos perdidos*”, Zamora, 20 agosto 2017.

¹⁹ GAMONEDA, Antonio, *Zamora*, León, 1970.

²⁰ “Toro”, *Enciclopedia de los Pueblos de España*, s.l., s.a.

identificación del protagonista con el propio director. Por un lado, la soledad. Y por otro lado, la muerte. En Toro aparecen sus calles, sus monumentos, sus gentes y sus costumbres²¹.

El Palacio de los Aponte o de los Frontaura y Victoria perteneció desde el siglo XVI a la familia de los Aponte. Al primer edificio construido se añadió después el inmueble en U. Los descendientes de los Victoria emparentarían más tarde con los Frontaura. El edificio se asienta sobre un solar irregular. El núcleo principal está formado por una construcción en forma de U con entrada desde el Espolón. Por detrás, quedaba un espacio trapezoidal con salida a la plaza de la Colegiata, que fue aprovechado para construir una portada con un zaguán, una habitación, la escalera y un patio trasero. La portada principal del edificio fue en realidad la puerta trasera del mismo. Las fachadas se aparejan sobre un zócalo de piedra, con huecos que dan luz a la bodega. Las esquinas se construyen con cantería, así como la portada. El resto de los muros es de ladrillo y teja. Las ventanas se cubren con rejas de hierro. A ambos lados del zaguán, se desarrollaban otras estancias. Desde el zaguán se accedía a un pequeño e irregular patio. En realidad, el cuerpo principal del edificio consiste en un rectángulo. Se configura una construcción en U, que repite un modelo básico en la zona. Los suelos son de ladrillo²².

El palacio de los Frontaura está derruido por dentro. Según la información facilitada por Sheila, una de las azafatas de la Colegiata, tenía tres pisos de bodegas que se hundieron. Llevaba en ruinas desde los años 50. Según mi informante, cuando se rodó *LPP*, ya estaba en ruinas por dentro. Ahora, hay vegetación sobre el interior hundido (en concreto, naturaleza salvaje en el antiguo jardín). El palacio tiene dos entradas y fachada dividida en tres partes, en forma de U. Ventanas cegadas por cuarterones de madera y protegidas por verjas. Por un respiradero, se puede ver el interior, en ruinas y con vegetación²³.

²¹ BIEN SANCHEZ, Tomás del, “*Los paraísos perdidos* (Basilio Martín Patino –1985–)”, *Revista Proculito*, n.º 3. Año 2017. Edición digital.

²² VASALLO TORANZO, Luis, *Arquitectura en Toro (1500-1650)*, Zamora, 1994.

²³ Visita a Toro del autor, 14 julio 2018.

